



ကလေးများအတွက် COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများနှင့် ပတ်သက်၍ သင်သိထားရမည့် အရာများ

1. COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများသည် သင့်အား အမှန်တကယ် မဖျားနာစေဘဲ သင့်ခန္ဓာကိုယ်အား COVID-19 တိုက်ထုတ်နည်းကို သင်ကြားပေးသည်။

COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ကိုယ်ခံအားစနစ်က COVID-19 မိုင်းရပ်ကို သိရှိပြီး တိုက်ထုတ်နိုင်စေဖို့အတွက် မိုင်းရပ်၏ ပြုမူလုပ်ဆောင်ပုံကို သိနားလည်စေပါသည်။ ၎င်းတို့က ကျွန်ုပ်တို့ကို ကာကွယ်ရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ ခန္ဓာကိုယ်အား ပဋိပစ္စည်းများဟုခေါ်သည့် ရောဂါတစ်ခုစီအလိုက် ပရိုတင်းများ ပြုလုပ်ပေးရန် သင်ကြားပေးသည်။ COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများက ကျွန်ုပ်တို့ကို COVID-19 မဖြစ်စေပါ။

2. COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများသည် အသက် 12-15 နှစ်အရွယ် ကလေးများအတွက် ဘေးကင်းပြီး ထိရောက်သည်ဟု လေ့လာမှုများက ပြသပါသည်။

အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင် ရနိုင်ပါသည့် COVID-19 ကာကွယ်ဆေးအားလုံးကို ဓာတ်ခွဲခန်းစမ်းသပ်မှုများ ပြုလုပ်ထားပြီး အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၏ အစားအသောက်နှင့် ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးက အရေးပေါ် အသုံးပြုရန် အတည်ပြုထားသည်။ ၎င်းတို့အားလုံးကို နိုင်ငံတော်နှင့် ဤဗားမောင့် (Vermont) ရှိ ဆေးဘက် ဆိုင်ရာနှင့် လူထုကျန်းမာရေး ကျွမ်းကျင်သူများက အကြံပြုထားပြီး ဖြစ်သည်။

အသက် 12-15 အရွယ် ကလေးများအကြား Pfizer ကာကွယ်ဆေး၏ လက်တွေ့စမ်းသပ်မှုများအရ အဆိုပါ အသက်အုပ်စုအတွက် ကာကွယ်ဆေးမှာ ဘေးကင်းပြီး ထိရောက်ကြောင်း ပြသထားသည်။ ဓာတ်ခွဲခန်း စမ်းသပ်မှုများအတွင်း Pfizer ကာကွယ်ဆေးထိုးခဲ့သည့် ကလေးတစ်ဦးကမျှ COVID-19 ကြောင့် ဖျားနာခဲ့ခြင်း မရှိခဲ့ပါ။

အသက် 6 နှစ်အရွယ် ကလေးငယ်များအကြား Pfizer ကာကွယ်ဆေး၏ ဓာတ်ခွဲခန်းစမ်းသပ်မှုများကို ယခုစတင်နေပြီး နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို မကြာမီရရှိပါမည်။

3. COVID-19 အတွက် ကာကွယ်ဆေး ထိုးနှံခြင်းက ဗားမောင့် (Vermont) ကလေးများအတွက် တကယ့် အကျိုးကျေးဇူး ရရှိစေပါသည်။

မေလ 2021 အရ၊ ကမ္ဘာ့ကပ်ရောဂါ စတင်ချိန်မှစ၍ ဗားမောင့် (Vermont) ကလေး 4,000 ကျော်သည် COVID-19 ပိုးတွေ့ရလဒ်ထွက်ခဲ့ပြီး ကျွန်ုပ်တို့၏ ကလေးများ၊ မိသားစုများ၊ ကလေးစောင့်ရှောက်ရေး ပရိုဂရမ်များနှင့် ကျောင်းများအပေါ်ကြီးမားသော သက်ရောက်မှု ရှိခဲ့သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ကလေးများကို ကာကွယ်ဆေး ထိုးပေးခြင်းက ၎င်းတို့ကို ဘေးကင်းကျန်းမာစေပြီး ကျွန်ုပ်တို့၏ လူမှုအသိုင်းအဝန်းအတွင်း COVID-19 ကူးစက်မှုကို ရပ်တန့်စေပါမည်။

ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံခြင်းက ဗားမောင့် (Vermont) ကလေးများ ဆော့ကစားနိုင်စေဖို့ လွတ်လပ်ခွင့်ပိုပေးပါသည်။ ၎င်းတို့က စိုးရိမ်စရာမလိုဘဲ ၎င်းတို့၏ တခြား ကာကွယ်ဆေးထိုးထားသော သူငယ်ချင်းများဆီ သွားတွေ့နိုင်ပြီး ဗားမောင့် (Vermont) ပြင်ပရှိ မိသားစုထံ သွားလည်နိုင်သည့်အပြင် COVID-19 ရှိသည့် တစ်စုံတစ်ယောက်နှင့် အနီးကပ်ထိတွေ့သူဟု သိရပါက ကွာရန်တင်းဝင်မှုကို ကျော်သွားနိုင်သည်။

4. ဆယ်စုနှစ်များစွာ သုတေသန ပြုလုပ်ပြီးနောက် COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများကို ဖန်တီးထုတ်လုပ်ခဲ့သည်။

COVID-19 ဗိုင်းရပ်ကိုယ်တိုင်က အသစ်ဖြစ်သော်လည်း သိပ္ပံပညာရှင်များသည် ကိုရိုနာဗိုင်းရပ်ဟုသိကြသည့် ဤကဲ့သို့ ဗိုင်းရပ်အမျိုးအစားများကို လေ့လာလာခဲ့ကြသည်။ COVID-19 ကို ရှာဖွေတွေ့ရှိခဲ့သော်လည်း ကမ္ဘာအနှံ့ရှိ သုတေသီများက ဤကိုရိုနာဗိုင်းရပ်အသစ်ကို ဖယ်ရှားရေးဆိုသည့် ရည်မှန်းချက်အပေါ်သာ အာရုံစိုက်ခဲ့ကြသည်။ ကမ္ဘာအနှံ့မှ ငွေကြေးထောက်ပံ့မှုများစွာဖြင့် ဤကဲ့သို့ ကမ္ဘာအနှံ့ ကြိုးပမ်းမှုက ဘေးကင်းပြီး ထိရောက်သော ကာကွယ်ဆေးများဖြင့် နောက်ဆုံးအဆင့်သို့ ရောက်ရှိစေခဲ့ပါသည်။

5. အသက် 12-15 အရွယ်ကလေးများတွင် တခြား အသက် အုပ်စုများကဲ့သို့ပင် ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများ ခံစားရတတ်ပါသည်။

အသက် 12-15 အရွယ် ကလေးများတွင် ငယ်ရွယ်သော အရွယ်ရောက်ပြီးသူများကဲ့သို့ အလားတူ ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများ ရှိပါသည်။ အဖြစ်အများဆုံး ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးမှာ-

- ကာကွယ်ဆေးထိုးသည့် လက်မောင်းတွင် နာကျင်မှု
- ကိုယ်ပူခြင်း
- ချမ်းစိမ့်ခြင်း
- ပင်ပန်းနွမ်းလျခြင်း

COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများမှ ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများသည် သင့်ခန္ဓာကိုယ်က COVID-19 အတွက် ကာကွယ်မှု တည်ဆောက်ပေးကြောင်း ပြသသည့် သာမန် လက္ခဏာများ ဖြစ်သည်။ ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးအချို့က နေ့စဉ် လုပ်ငန်းဆောင်တာများကို ထိခိုက်နိုင်သော်လည်း ရက်အနည်းငယ်အတွင်း ပျောက်ကွယ်သွားပါမည်။ လူအချို့တွင် ဘေးထွက်ဆိုးကျိုး လုံးဝမရှိပါ။

လူအချို့တွင်သာ ကာကွယ်ဆေးနှင့် ဓာတ်မတည့်၍ တုံ့ပြန်မှု ရှိခဲ့သော်လည်း၊ ယင်းမှာ အလွန်ဖြစ်ခဲပါသည်။ ဘေးကင်းစွာရှိနေစေရန် COVID-19 ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံသူတိုင်းအား စိုးရိမ်ဖွယ်ရာ တုံ့ပြန်မှုများအတွက် စောင့်ကြည့်နိုင်စေရန် ဆေးခန်းတွင် ခဏကြာအောင် (ပုံမှန်အားဖြင့် ၁၅ မိနစ်) နေစေပါသည်။



6. သင့်ကလေး၏ COVID-19 ကာကွယ်ဆေး ထိုးနှံရန် သင့်ကလေးကို အသင့်ဖြစ်နေသလို ခံစားနိုင်စေရန် ကူညီပေးနိုင်သည်။

မိဘများက ကလေးများကို ကာကွယ်ဆေးအတွက် အသင့်ဖြစ်နေစေရန် အရေးပါသော ကဏ္ဍတွင် ရှိနေပါသည်။ ကလေးများ ကာကွယ်ဆေးထိုးသည့်အခါ ဖြစ်တတ်သည့်အရာများအကြောင်းနှင့် နောက်ပိုင်းရက်များတွင် ဖြစ်တတ်သည့်အရာများအကြောင်း ၎င်းတို့ကို ပြောပြနိုင်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေး ထိုးနှံပြီးနောက်တစ်ရက် သို့မဟုတ် နှစ်ရက်အထိ အနည်းငယ် ဖျားနေနိုင်ပါသည်။ သို့သော် အကြာကြီး ဖြစ်နေမည် မဟုတ်ပါ။

ကာကွယ်ဆေးက ၎င်းတို့၏ ခန္ဓာကိုယ်အား COVID-19 မိုင်းရပ် တိုက်ထုတ်နည်းကို သင်ကြားပေးပုံနှင့် ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းဖြင့် ၎င်းတို့က ပတ်ဝန်းကျင်ရှိလူများကို ကာကွယ်ပေးကြောင်း ဆွေးနွေးပြောပြပေးပါ။

မိဘများအတွက် နောက်ထပ် အချက်အလက်-

- COVID-19 ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်း (ဗားမောင့် (Vermont) ကျန်းမာရေးဌာန)- www.healthvermont.gov/MyVaccine
- COVID-19 ကာကွယ်ဆေးကြောထောက်နောက်ခံ သိပ္ပံသုတေသန - မိဘ မေးလေ့ရှိသည့်မေးခွန်းများ (အမေရိကန် ကလေးဆရာဝန်များ၏ အကယ်ဒမီ)- www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/COVID-19/Pages/The-Science-Behind-the-COVID-19-Vaccine-Parent-FAQs.aspx
- COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများ လုပ်ဆောင်ပုံကို နားလည်ခြင်း (ရောဂါထိန်းချုပ်ရေးနှင့် ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအတွက် စင်တာများ)- www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/different-vaccines/how-they-work.html